

S E R I E S

VSB VSR

Rifilatrice
Trimming Machine
Machine Affleureuse
Buendigfrasesmaschine
Perfiladora de Canto



Bordatrice
Edge Bander
Encolleuse de Chants
Kantenanleimmaschine
Encoladora de Canto



Frevol

Ø 500 mm



Max.
0,8 mm



VSB

 Macchina Bordatrice per pannelli con forme dritte, tonde o curve. Si rivolge ad industrie ed artigiani permettendo l'applicazione di bordi d'impiallacciatura, melaminico, PVC-ABS fino a 3 mm di spessore. La macchina dispone di un nuovo piano di lavoro brevettato, che garantisce un facile scorrimento del pannello ed un'estrema flessibilità per la bordatura, senza l'utilizzo di contro sagome. Lo scorrimento su tasselli di nylon garantisce, inoltre, la perfetta integrità e pulizia delle facce nobilitate dei pannelli.

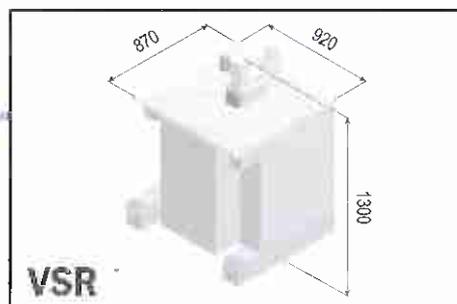
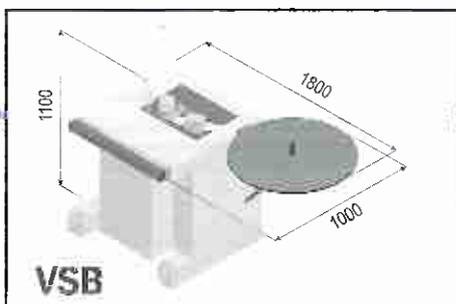
 Edging machine for straight, round or curved panels. It is a versatile machine for edging veneer, melamine, 3mm pvc/abs. The machine has a new patented working table, which allows an easier panel sliding and the edging can be performed without the use of jigs. The nylon plugs guarantee a perfect integrity and cleanliness of the faced panel surface.

 Máquina Chapeadora para paneles de forma rectas, redondas o curvas. Se presenta a industrias y artesanos permitiendo la aplicación de bordes de cepillado, melaminico, PVC-ABS hasta 3 mm de espesor. La maquina dispone de nuevos planos de trabajo patentado, que garantiza un fácil desplazamiento del panel y una extrema flexibilidad para el biselado, sin la utilización de formas. El desplazamiento sobre cuñas de nylon garantiza, además, la perfecta integridad y limpieza de planos de tablero.

 Plaqueuse de chant pour panneaux de forme droite, ronde ou courbe. Elle est destinée tant à l'industrie qu'à l'artisan, car elle permet l'application de chants de placage, mélaminique, PVC-ABS jusqu'à 3mm d'épaisseur. La machine dispose d'une nouvelle table de travail brevetée, qui garantit un coulissement aisé du panneau et une extrême flexibilité pour le placage du chant, sans utilisation de gabarit. Le glissement sur des tasseaux de nylon garantit, par ailleurs, une parfaite intégrité et propreté des faces mélaminées des panneaux.

 Bördelmaschine für gerade Teile und Formteile. Für Industrie und Handwerk; Kanten in Furnier, Melaminpapier, PVC-ABS bis zu einer Stärke von 3 mm. Die Maschine verfügt über eine neue, patentierte Arbeitsfläche, die ein leichtes Gleiten des Werkstücks gewährleistet; ferner passt sich dadurch die Kante ohne Verwendung von Gegenstücken hervorragend an. Darüber hinaus schützt der Vorschub mit Nylogleitbacken die Werkstücke, ihre Oberflächen bleiben unversehrt und sauber.

Frevol



DATI TECNICI - SPECIFICATIONS - DONNES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANGABEN - DATOS TECNICOS

Modello - Model - Modèle Modell - Modelo	Serie VSB	Serie VSR
Altezza pannello <i>Panel height - Hauteur du panneau Werkstückstärke - Altura tablero</i>	10 mm + 40 mm	16 mm + 80 mm
Spessore bordo <i>Edge thickness - Epaisseur du chant Kantenmaterial-Stärke - Altura del canto</i>	0,4 mm + 3 mm	0,4 mm + 3 mm
Raggio interno minimo <i>Minimum internal radius - Rayol minimun interne Kleinsten Innendurchmesser - Radio minimo interno</i>	20 mm	20 mm
Giri motore minuto <i>Engine rpm - Tours minute du moteur Motorendrehzahl/Min. - Giros por minuto del motor</i>	20 + 40 r.p.m. 4 + 8 mt/min	9.000 + 15.000 r.p.m.
Voltaggi e frequenza <i>Voltage and cycles - Voltage et frequence Spannung, Frequenz - Voltaje y frecuencia</i>	230V - 400V 50/60Hz 3~	230V 50/60Hz SF
Pressione d'aria <i>Air pressure - Pression Druck - Presion</i>	6 bar	6 bar
Potenza installata <i>Installed power - Puissance installée Leistung installierte - Potencia instalada</i>	2350 W	1000 W 750 W
Peso <i>Weight - Poids Gewicht - Peso</i>	230 Kg	160 Kg



La Ditta si riserva di apportare qualsiasi modifica senza preavviso. - The Company reserves the right to alter any detail with no forewarning. - La maison réserve le droit d'apporter les modifications jugées utiles sans préavis. - Die Firma behält sich das Recht für Änderungen ohne Voranzeige vor. - La empresa se reserva cualquier modificación sin preavisar a los clientes.

Fravol

**MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO
MANUFACTURE OF WOODWORKING MACHINES**

Uff. e Dep.: Via A. Niedda, 6 - 35010 PERAGA di Vigonza - (PD) - Italy
Tel. +39 - 049 725085 - 725888 - Fax +39 - 049 8931635
www.fravol.it - e-mail: info@fravol.it

DEALER